



## DECLARATION UE DE CONFORMITE / EU DECLARATION OF CONFORMITY EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Nous, société / Hereby, we / Hiermit erklären wir, die Gesellschaft / Wij, de firma

SAS Groupe SEB Moulinex  
Rue Saint Léonard  
53104 Mayenne - France

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB  
*declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries*  
das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)  
verklaard dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB  
Espresso Vertuo POP+ type XN930 commercial code XN93xxxx x=0-9 or A-Z

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)  
unter der/den Handelsmarke(n)

*Under commercial brand*  
onder het/de handelsmerk(en)

KRUPS

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

*is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

2014/35/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 & 2014/30/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 &

2011/65/EC of June 08, 2011 & (EU) 2015/863 & 2014/53/EU of April 16<sup>th</sup> 2014

Conforme aux mesures d'exécution de la Directive ErP 2009/125/CE selon les règlements (CE) 1275/2008 et 2013/801

*Meets performance measures ErP Directive 2009/125/EC by Regulations (UE) 1275/2008 and 801/2013*

Konform mit den Durchführungsmaßnahmen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entsprechend den Verordnungen (EG) 1275/2008 und 2013/801

in overeenstemming is/zijn met de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad volgens de Verordeningen (EG) 1275/2008 en 2013/801

↪ Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

↪ *Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:*

↪ Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

↪ Gebuikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard:

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2019

EN IEC 61000-3-2 :2019+A1 :2021

EN 62233 :2008

EN IEC 63000:2018

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Date d'émission / Date of issue / Ausstellungsdatum / Datum van uitgave : 08/02/2024

Le Mandataire / Responsable autorisé / The Mandatory / Authorized Manager / Bevollmächtigter / Autorisierter / Vertreter / De bevoegde afgevaardigde/verantwoordelijke : PO Gaël COCHENNEC

Responsable Conformité Réglementaire Produit / Product Regulatory Conformity Manager

Verantwoordlicher für die Regelkonformität des Produkts / Verantwoordelijke reglementaire overeenstemming product

Tampon / Stamp / Stempel / Stempel

SAS GROUPE SEB MOULINEX  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055



## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS EU SAMSVARERKLÆRING / EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, virksomheden / Me, [yhtiö] / Vi erklærer herved / Härmed förklarar vi

SAS Groupe SEB Moulinex

Rue Saint Léonard

53104 Mayenne - France

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer  
vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet  
at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group  
att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

Expresso Vertuo POP+ type XN930 commercial code XN93xxxx x=0-9 or A-Z

Under varemærket/varemærkerne

Med varemerke

tavaramerkki

med handelsnamnet/-en

KRUPS

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :  
on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

2014/35/EU of February 26<sup>th</sup> 2014

& 2014/30/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 &

2011/65/EC of June 08, 2011

&

(EU) 2015/863

&

2014/53/EU of April 16<sup>th</sup> 2014

Overensstemmelse med gennemførelsesforanstaltningerne for direktiv 2009/125/EF om energirelaterede produkter i  
henhold til forordning (EF) nr. 1275/2008 og 2013/801

Tuote täyttää / tuotteet täyttävät Euroopan parlamentin direktiivissä 2009/125/EY säädetyt

täytäntöönpanotoimenpiteet asetuksen (EY) N:o 1275/2008 ja asetuksen (EU) N:o 801/2013 mukaisesti

Tilfredsstiller ytelseskrav ErP-direktiv 2009/125/EC ved forskriftene (UE)1275/2008 og 801/2013

överensstämmer med genomförandeåtgärderna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG, enligt förordningarna (EG  
nr 1275/2008 och (EU) nr 801/2013

↪ Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse  
med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

↪ Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin,  
joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

↪ Relevante harmonisererte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

↪ Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationerna enligt vilka  
överensstämmelsen försäkras:

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2019

EN IEC 61000-3-2 :2019+A1 :2021

EN 62233 :2008

EN IEC 63000:2018

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Denne samsvarserklæringen er udstedt på produsentens eneansvar.

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Udstedelsesdato / Antamispäivä / Utstedelsesdato / Uigivningsdatum : 08/02/2024

Repræsentanten / Bemyndiget ansvarlig / Valtuutettu edustaja / Fullmektig / autorisert leder / Behörigt ombud/behörig  
ansvarig person : PO Gaël COCHENNEC

Ansvarlig for produktets lovmæssige overensstemmelse / Tuotteen lakisäateisestä vaatimustenmukaisuudesta  
vastaava taho / Leder forskriftsmessig produktsamsvar / Den ansvarige för produktens överensstämmelse med regelverket

Stempel / Leima / Stampel / Stämpel

SAS GROUPE SEB MOULINEX

SAS au capital de 20 000 000 €

Rue Saint Léonard - CS 40432

53104 MAYENNE CEDEX

Siren 407 982 214 00055



**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**  
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE / DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE**

Nosotros, la sociedad / Εμείς, η εταιρεία / Noi, società / A sociedade

SAS Groupe SEB Moulinex

Rue Saint Léonard

53104 Mayenne - France

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB  
δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

dichiaro che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

Expresso Vertuo POP+ type XN930 commercial code XN93xxxx x=0-9 or A-Z

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

Sob a denominação comercial

**KRUPS**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

2014/35/EU of February 26<sup>th</sup> 2014

&

2014/30/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 &

2011/65/EC of June 08, 2011

&

(EU) 2015/863

&

2014/53/EU of April 16<sup>th</sup> 2014

Conforme a las medidas de ejecución de la Directiva ErP 2009/125/CE en virtud de los Reglamentos (CE) 1275/2008 y 2013/801/ Σύμμορφο προς τα εκτελεστικά μέτρα των οδηγιών όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ErP) 2009/125/ΕΚ σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) 1275/2008 και 2013/801

Conforme alle misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, secondo i regolamenti (CE) 1275/2008 e 2013/801/ Em conformidade com as medidas de execução da Diretiva ERP 2009/125/CE de acordo com os Reglamentos (CE) n.º 1275/2008 e 2013/801

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

Normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às demais especificações técnicas relativamente às quais a conformidade é declarada:

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2019

EN IEC 61000-3-2 :2019+A1 :2021

EN 62233 :2008

EN IEC 63000:2018

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante.

Fecha de expedición / Ημερομηνία έκδοσης / Data d'emissione / Data de emissão : 08/02/2024

El representante / responsable autorizado / Ο εντολέας / Εξουσιοδοτημένος υπεύθυνος / Il mandatario/ responsabile autorizzato / O representante/responsável autorizado : PO Gaël COHENNEC

Responsable de Conformidad Reglamentaria del Producto / Υπεύθυνος κανονιστικής συμμόρφωσης προϊόντος

Responsabile conformità alla normativa Prodotto / Responsável pela conformidade regulamentar do produto

Sello / Σφραγίδα / Timbro / Carimbo

SAS GROUPE SEB MOULINEX

SAS au capital de 20 000 000 €

Rue Saint Léonard - CS 40432

53104 MAYENNE CEDEX

Siren 407 982 214 00055

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT / EU VYHLÁSENIE O ZHODE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



A következő társaság / Naša spoločnosť / Spółka / My, společnost

SAS Groupe SEB Moulinex

Rue Saint Léonard

53104 Mayenne - France

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinnými společnostmi skupiny SEB

Expresso Vertuo POP+ type XN930 commercial code XN93xxxx x=0-9 or A-Z

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő  
pod marką(ami) handlową(y)mi

pod obchodným (-i) označením (označeniami)  
pod obchodní(mi) značkou(ami)

**KRUPS**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

2014/35/EU of February 26<sup>th</sup> 2014

&

2014/30/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 &

2011/65/EC of June 08, 2011

&

(EU) 2015/863

&

2014/53/EU of April 16<sup>th</sup> 2014

megfelelnek a 2009/125/EK ErP irányelv végrehajtási intézkedéseinek, az 1275/2008/EK és 2013/801/EU rendelet szerint / v súlade s opatreniami na vykonávanie smernice Parlamentu 2009/125/ES podľa nariadení (ES) č. 1275/2008 a č. 2013/801

Zgodność ze środkami wykonawczymi dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią, zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 1275/2008 i (UE) nr 801/2013

Je (jsou) v souladu s opatřeními k provedení směrnice ErP 2009/125/ES podle nařízení (ES) 1275/2008 a 2013/801

↳ Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tették:

↳ Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

↳ Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

↳ Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda:

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2019

EN IEC 61000-3-2 :2019+A1 :2021

EN 62233 :2008

EN IEC 63000:2018

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

A kibocsátás ideje / Dátum vydania / Data wydania / Datum vydání : 08/02/2024

Megbízott/meghatalmazott képviselő / Poverená osoba/Zodpovedá osoba / Upoważniony członek kadry kierowniczej / Zmocnėnc / Oprávněný zástupce : PO Gaël COCHENNEC

A termék szabályozásokról való megfeleléséért felelős személy / Osoba zodpovedná za právnú zhodu výrobku  
Członek kadry kierowniczej odpowiedzialny za zgodność produktu z regulacjami / Osoba odpowiedzialna za shodu produktu s právními předpisy

Pecset / Pečiatka / Stempel / Razítko

SAS GROUPE SEB MOULINEX  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055



## EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI / EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI ЕУ ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

Mi, društvo / Ovim putem, mi / Ние, компанијата

SAS Groupe SEB Moulinex

Rue Saint Léonard

53104 Mayenne - France

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

izjavljujemo da je proizvod koji je Grupacija SEB prodala

изјавуваме дека производот (ите) кои што подружниците на групацијата SEB го продаваат на пазарот

Expresso Vertuo POP+ type XN930 commercial code XN93xxxx x=0-9 or A-Z

robne marke

под трговската марка

Pod komercijalnim brendom

**KRUPS**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

U skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

e (ce) во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласеност:

2014/35/EU of February 26<sup>th</sup> 2014

&

2014/30/EU of February 26<sup>th</sup> 2014 &

2011/65/EC of June 08, 2011

&

(EU) 2015/863

&

2014/53/EU of April 16<sup>th</sup> 2014

↪ Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje, se izjavljuje usklađenost:

↪ Važećim harmonizovanim standardima ili drugim tehničkim specifikacijama u vezi sa kojima se usaglašenost deklarise:

↪ Соодветни усогласени норми кои што се користат или пак референци за други технички спецификации во однос на кои се изјавува согласност:

EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019+A2 :2019

EN IEC 61000-3-2 :2019+A1 :2021

EN 62233 :2008

EN IEC 63000:2018

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Ova deklaracija o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača. Predmet gore opisane deklaracije je u skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju

Оваа изјава за усогласеност се издава исклучиво под одговорност на произведувачот. Предметот на горната опишана изјава е во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласување.

Datum izdavanja / Datum izdavanja/ Датум на издавање : 08/02/2024

Potpisao i u ime GROUPE SEB/ Za Grupaciju SEB/Потпишано и во име на групација SEB : PO Gaël COCHENNEC

Potpis / Potpis / Потпис :

SAS GROUPE SEB MOULINEX

SAS au capital de 20 000 000 €

Rue Saint Léonard - CS 40432

53104 MAYENNE CEDEX

Siren 407 982 214 00055